

MADRID ..... 2,50 pesetas al mes
PROVINCIA ..... 9,00 ptas. trimestre
PAGO ADELANTADO ..... FRANQUEO CONCERTADO

EL TIEMPO (Servicio Meteorológico Oficial).—Pro-
habla para hoy: Cantabria y Galicia, ligeras llu-
vias; resto de España, bueno. Temperatura: má-
xima del miércoles, 37 grados en Juan y Córdoba;
mínima de ayer, 11 grados en Orense. En Madrid:
mínima de ayer, 34,1 grados; mínima, 20 grados.

ESCUELAS DE PERIODISMO

La Universidad Católica de Lille ha publicado el programa y plan de es-
tudios, para el próximo curso, de la Escuela de Periodismo que en esta
ciudad...

- 1) Deontología del periodismo, reglas de moral profesional necesarias a
todo periodista y especialmente al periodista católico: diez lecciones.
2) Historia del periodismo desde su origen: diez lecciones.

El conocimiento del plan de estudios, completo, de esta Escuela requiere
explicaciones más amplias: basta lo dicho para formar alguna idea precisa
de lo que estas Escuelas son. Tienen en nosotros consecuentes defensores...

No fue así. Si alguien insinuó su escepticismo en este punto no fue
ningún periodista español; y por unanimidad votaron los periodistas de
nuestra Patria una conclusión en la que se demandaba del Estado español...

DEL COLOR DE MI CRISTAL
EL SEÑOR QUE MOLESTA

Don Casimiro Mitó es un caballero
correctísimo que no quisiera molestar
nunca a nadie. Pero es tan difícil no
molestar...

Trotski, expulsado del comunismo ruso

MOSCÚ, 4.—Desde hace tres días se en-
cuentra reunido el Comité central del
partido comunista para decidir lo que
ha de hacerse respecto a la expulsión
de su seno del señor Trotski.

El Comité central ha estado deliberando tres días

MOSCÚ, 4.—Desde hace tres días se en-
cuentra reunido el Comité central del
partido comunista para decidir lo que
ha de hacerse respecto a la expulsión
de su seno del señor Trotski.

Los niños abandonados

MOSCÚ, 4.—La Comisión soviética de
instrucción pública ha publicado una
circular exponiendo la trágica situación
de gran número de niños que se encuen-
tran abandonados, y pide urgente re-
medios. La mayoría de los niños han si-
do transportados a la región del Volga,
donde pasan grandes calamidades.

Declaraciones de Yanguas

La situación política de España es
cada vez más sólida

La utilidad del Tratado comer-
cial hispanoportugués

En los Saltos del Duero ya se ha redac-
tado el acuerdo

LISBOA, 4.—El Diario de Noticias pu-
blica las siguientes declaraciones del
delegado español, señor Yanguas.

Habiendo sobre los saltos del Duero,
el ex ministro ha dicho que pueden con-
siderarse como definitivamente redac-
tado el acuerdo. Por parte de las dos De-
legaciones se ha trabajado con mucha
lealtad y con un sincero deseo de llegar
a una solución justa y equitativa.

Habió después sobre la situación in-
terior de España y considera que la si-
tuación política actual es cada vez más
sólida. Primero de Rivera—dijo—tiene
tratados no sólo los asuntos de orden
interior, sino también problemas econó-
micos y especialmente problemas de
producción.

La cuestión de Marruecos está arpe-
giada. La pacificación en la zona espa-
ña es completa y la soberanía de Es-
paña se ha establecido con mayor se-
guridad.

En Barcelona ha podido ser restable-
cido el orden gracias al mucho prestigio
de la dictadura.

Después de apreciar las excepcionales
y múltiples cualidades políticas y ad-
ministrativas del general Primo de Ri-
vera, el señor Yanguas dijo que los an-
tiguos partidos están completamente
aniquilados, hasta el punto de que sea
cual sea el sistema que suceda a la
dictadura, los partidos no podrán resucitar.

En la última sesión plenaria se in-
dicó que si Inglaterra y el Japón lle-
gaban a un acuerdo, era fácil para
Norteamérica el aceptarlo. Pero no ha
sucedido así. Las últimas proposiciones
británicas han sido rechazadas también.

En lo que se refiere a las economías
las proposiciones inglesas sobre los acor-
dones abarcarían 50 millones de lí-
bras solamente en Inglaterra. En cada
crucero de los que hubiera que cons-
truirse de ahora en adelante se ahor-
raría un millón de libras esterlinas.

Accedimos a fijar un tonelaje global
siempre que después se limitasen bien
las categorías. Hemos fijado ese tonela-
je global en la cifra más baja compati-
ble con nuestra seguridad. Ofrecimos
también un convenio para limitar las
construcciones navales en un corto pe-
ríodo de años, pero ninguna de nues-
tras ofertas ha parecido aceptable.

Termino diciendo que, a pesar de to-
do, la Conferencia había realizado un
trabajo apreciable en los acuerdos sobre
algunas de las categorías y que la De-
legación británica estaba autorizada
para firmar esos acuerdos parciales.

Habla Gibson
El discurso de Gibson—que como de-
legado de la potencia organizadora de
la Conferencia había pronunciado la
oración inaugural y ahora tenía que
pedirle algo así como un epitafio—tuvo
párrafos de verdadera emoción. Su dis-
curso fue más bien político.

Después de exponer la opinión norte-
americana sobre el desarme, hizo no-
tar que era inadmisibles la pretensión
de ampliar a los Estados Unidos la
construcción de los buques que las pa-
íses necesarios cuando las fuerzas
británicas, lo mismo en grandes cruceros
que en cruceros auxiliares, son muy
superiores a las de los Estados Uni-
dos.

Y después de dar las gracias a los
representantes de Italia y de Francia
se retiró terminada la Conferencia.

LA DECLARACION
GINEBRA, 4.—Después del discurso de
Gibson se leyó, y fué aprobada, una de-
claración común.

Esa declaración empieza diciendo que
en muchas cuestiones importantes se ha-
bía logrado un acuerdo provisional. De-
talla luego estos acuerdos que se refieren
a los destructores, a los conductores de
flotas y a los submarinos.

Hasta que se llegó a la cuestión de
los cruceros no hubo dificultad. La de-
claración expone después la opinión de
cada una de las tres delegaciones en lo
referente a los cruceros, y detalla las
fórmulas y los intentos que se hicieron
para reconciliar los diversos puntos de
vista; pero aunque se logró algún pro-
greso y se redujeron bastante los puntos
de divergencia no se pudo encontrar
un plan de conjunto sobre el que Norte-
américa e Inglaterra estuviesen de acor-
do. En vista de ello los delegados han
creído que lo más cuerdo era aplazar
la Conferencia, haciendo antes una fran-
ca exposición de sus opiniones respec-
tivas, y someter el problema a la con-
sideración de sus Gobiernos respectivos,
en la esperanza de que negociaciones
posteriores entre esos Gobiernos pudiesen
conducir a una pronta solución.

Los delegados convienen también en
recomendar a sus Gobiernos que se
conveniencia de esforzarse para que
las potencias firmantes del Tratado de
Washington acudan a la Conferencia,
que, de acuerdo con el artículo 21 de
ese Tratado, debe reunirse en agosto de
1931 lo más tarde. Añaden que sería
preferible que esa Conferencia se reuniera
antes de la fecha indicada en el Tra-
tado de Washington, para que cualquier
acuerdo que pudiera tomarse entrase
en vigor antes de que empezara la cons-
trucción de los nuevos acorazados en
noviembre de 1931.

La declaración determina con estas
palabras: «Los delegados confían que
los acuerdos parciales a que se ha lle-
gado en la Conferencia, así como los
trabajos realizados para aclarar las po-
siciones respectivas, harán posible que
por medio de negociaciones entre los
Gobiernos interesados se encuentre una
base para reconciliar las opiniones di-
vergentes y llegar prontamente a un

Ha terminado la Conferencia de Ginebra

La cuestión de los cruceros ha sido la causa del fracaso.
Se pide una reunión de todas las potencias que firmaron
el Tratado de Washington antes que éste caduque.

GINEBRA, 1.—La Conferencia naval ha
terminado. A pesar de las impresiones
pesimistas de estos días, todavía algu-
nos conservaban la esperanza de que
se evitara la ruptura completa. Pero
no ha sido así. La sesión empezó a
las tres y cincuenta de la tarde, con
la sala llena. Entre el auditorio pre-
dominaba el elemento femenino.

Había primero el delegado japonés,
exponiendo la opinión de su Gobierno
respecto al problema. Su discurso ca-
racterizó de interés, puesto que Inglaterra
y el Japón habían llegado a un acuer-
do y en realidad las divergencias se
plantaban sobre todo entre Inglaterra
y Norteamérica.

Discurso de Bridgeman
Le siguió en el uso de la palabra el
delegado inglés Bridgeman, que dijo en
resumen lo siguiente: «Hemos expues-
to francamente a la Conferencia cual
era el caso de Inglaterra. Necesitamos
un número determinado de cruceros y,
a menos de construir unidades muy pe-
queñas, necesitamos una elevada cifra
de tonelaje total. Pero aun así sería in-
útil nuestro esfuerzo si las demás po-
tencias pueden construir un número il-
imitado de cruceros de 10.000 toneladas,
con cañones de 203 milímetros. Y no
podemos aceptar que la Delegación nor-
teamericana no quiera limitar el nú-
mero de estos cruceros.

Nosotros exponíamos las razones de
nuestra petición de un determinado
número de cruceros pequeños, pero no
hemos podido comprender por qué Nor-
teamérica pedía tantos cruceros de gran
tonelaje con armas tan ofensivas como
los cañones de 203 milímetros.

Hemos expuesto nuestra situación geo-
gráfica y como la vida de muchos ciu-
dadanos de nuestro Imperio depende
de la libertad de comunicaciones para apor-
tar nuestra demanda de pequeños cru-
ceros.

En la última sesión plenaria se in-
dicó que si Inglaterra y el Japón lle-
gaban a un acuerdo, era fácil para
Norteamérica el aceptarlo. Pero no ha
sucedido así. Las últimas proposiciones
británicas han sido rechazadas también.

En lo que se refiere a las economías
las proposiciones inglesas sobre los acor-
dones abarcarían 50 millones de lí-
bras solamente en Inglaterra. En cada
crucero de los que hubiera que cons-
truirse de ahora en adelante se ahor-
raría un millón de libras esterlinas.

Accedimos a fijar un tonelaje global
siempre que después se limitasen bien
las categorías. Hemos fijado ese tonela-
je global en la cifra más baja compati-
ble con nuestra seguridad. Ofrecimos
también un convenio para limitar las
construcciones navales en un corto pe-
ríodo de años, pero ninguna de nues-
tras ofertas ha parecido aceptable.

Termino diciendo que, a pesar de to-
do, la Conferencia había realizado un
trabajo apreciable en los acuerdos sobre
algunas de las categorías y que la De-
legación británica estaba autorizada
para firmar esos acuerdos parciales.

Habla Gibson
El discurso de Gibson—que como de-
legado de la potencia organizadora de
la Conferencia había pronunciado la
oración inaugural y ahora tenía que
pedirle algo así como un epitafio—tuvo
párrafos de verdadera emoción. Su dis-
curso fue más bien político.

Después de exponer la opinión norte-
americana sobre el desarme, hizo no-
tar que era inadmisibles la pretensión
de ampliar a los Estados Unidos la
construcción de los buques que las pa-
íses necesarios cuando las fuerzas
británicas, lo mismo en grandes cruceros
que en cruceros auxiliares, son muy
superiores a las de los Estados Uni-
dos.

Y después de dar las gracias a los
representantes de Italia y de Francia
se retiró terminada la Conferencia.

LA DECLARACION
GINEBRA, 4.—Después del discurso de
Gibson se leyó, y fué aprobada, una de-
claración común.

Esa declaración empieza diciendo que
en muchas cuestiones importantes se ha-
bía logrado un acuerdo provisional. De-
talla luego estos acuerdos que se refieren
a los destructores, a los conductores de
flotas y a los submarinos.

Hasta que se llegó a la cuestión de
los cruceros no hubo dificultad. La de-
claración expone después la opinión de
cada una de las tres delegaciones en lo
referente a los cruceros, y detalla las
fórmulas y los intentos que se hicieron
para reconciliar los diversos puntos de
vista; pero aunque se logró algún pro-
greso y se redujeron bastante los puntos
de divergencia no se pudo encontrar
un plan de conjunto sobre el que Norte-
américa e Inglaterra estuviesen de acor-
do. En vista de ello los delegados han
creído que lo más cuerdo era aplazar
la Conferencia, haciendo antes una fran-
ca exposición de sus opiniones respec-
tivas, y someter el problema a la con-
sideración de sus Gobiernos respectivos,
en la esperanza de que negociaciones
posteriores entre esos Gobiernos pudiesen
conducir a una pronta solución.

Los delegados convienen también en
recomendar a sus Gobiernos que se
conveniencia de esforzarse para que
las potencias firmantes del Tratado de
Washington acudan a la Conferencia,
que, de acuerdo con el artículo 21 de
ese Tratado, debe reunirse en agosto de
1931 lo más tarde. Añaden que sería
preferible que esa Conferencia se reuniera
antes de la fecha indicada en el Tra-
tado de Washington, para que cualquier
acuerdo que pudiera tomarse entrase
en vigor antes de que empezara la cons-
trucción de los nuevos acorazados en
noviembre de 1931.

La declaración determina con estas
palabras: «Los delegados confían que
los acuerdos parciales a que se ha lle-
gado en la Conferencia, así como los
trabajos realizados para aclarar las po-
siciones respectivas, harán posible que
por medio de negociaciones entre los
Gobiernos interesados se encuentre una
base para reconciliar las opiniones di-
vergentes y llegar prontamente a un

acuerdo para la limitación de los bar-
cos auxiliares, lo que permitiría reali-
zar importantes economías y al mismo
tiempo que guardar la seguridad naci-
onal, promover sentimientos de mutua
confianza entre las naciones.

WASHINGTON, 4.—En una declara-
ción de carácter oficial hecha hoy,
el secretario del departamento de Es-
tado, señor Kellogg ha dicho lo siguien-
te: «No creo que el fracaso de la Con-
ferencia tripartita del desarme naval,
en la cual no ha podido llegarse a un
acuerdo definitivo, deba ser considera-
do como una ruptura irremediable.

La labor que en Ginebra se ha reali-
zado hará posible una base de concili-
ación para aunar los puntos de vista
divergentes, por medio de la cual se
llegue a un acuerdo en lo que se re-
fiere a la limitación de los buques au-
xiliares.

Estoy seguro de que el fracaso de
ahora no ha de alterar las cordiales
relaciones existentes entre Inglaterra
y los Estados Unidos.

Muchas adhesiones LO DEL DIA

Una experiencia
En el «Times», de Londres, hallamos
una información de Rusia del mayor
interés, cuyos datos son, al parecer,
irrecusables, porque proceden del «Comi-
sariado del Pueblo».

Este organismo ha dirigido al país
un apremiante llamamiento para que
preste su ayuda al Gobierno en la re-
solución del gran problema de los ni-
ños sin hogar.

«¿Cuántos son éstos? De 200 a 300.000
en toda Rusia. La historia de este
episodio comunista ofrece mucha base
a la meditación del sociólogo y del
político. Los dos tercios partes del
miserable ejército infantil están con-
stituidos por niños abandonados por sus
padres. La disolución de la familia,
que comienza con los atentados al
vínculo matrimonial, alcanza en esos
casos sus últimas consecuencias. La
responsabilidad del Estado comunista
es patente, pero se produce de un
modo que podríamos llamar indirecto,
a través de sus leyes e instituciones.
Pero la tercera parte de esos niños
sin familia no deben ser orfanados ni
abandonados paternos: el Estado mismo
los ha arrebatado de sus hogares para
educarlos conforme a los principios
comunistas. Qué resultados pedagógi-
cos ha obtenido el Estado soviético
claramente se proclaman en el llama-
miento del Comisariado del pueblo: los
100.000 niños requisados por el Estado
educador, como los 200.000 abandonados
por sus padres, son otros tantos
«golosos». Son vagos y ladrones. Cuan-
tos intentos hizo la autoridad para
que trabajaran en las ciudades y en
los campos han resultado estériles. Es
el fracaso de otra de las utopías socialis-
tas: la substitución de los padres por
el Estado en la educación de los
hijos.

Los Soviets no sólo no han sabido
educar; han abandonado a los niños
tan completamente que de los 100.000
sometidos a su acción, sólo 30.000 han
podido ser reintegrados a las familias
respectivas; para la devolución de los
demás se lucha con el inconveniente
de que la Administración rusa ha de-
jado que se olvidasen los nombres y
la identificación resulta casi imposible.
De aquí que el Gobierno pida a los
ciudadanos que prohíban a los niños
que no puedan volver al seno de sus
familias naturales.

Este ejército de cientos de miles de
criaturas en orfanato forzosa, víctimas
de la iniquidad comunista, es un
testimonio impresionante de la desas-
tradas consecuencias de la política
antifamiliar que Rusia extrema, pero
que otros países practican en mayor
o menor grado. Etapas de esa política
son el divorcio, la inmoralidad
pública tolerada por los Gobiernos, las
invasiones del Estado en la escuela,
la escuela laica y la escuela única... Rusia
ha cubierto todas las etapas. Al
final de ese camino ya se sabe lo que
se encuentra: hordas de niños hoy,
de hombres mañana, que son el azote
y la justicia de los pueblos que han
preparado contra la ley natural y la
ley divina.

La familia! He ahí el baluarte
amenazado que los hombres de orden
deben defender contra los asaltos de
los comunistas y de los numerosos
simpatizantes del comunismo.

Las fuerzas vivas del Ebro
Con el título de «Confederación Sin-
dical Hidrográfica del Ebro» ha apa-
recido el primer número de una
lujosa revista, como órgano de la
entidad del mismo nombre.

En las palabras preliminares expo-
ne el propósito que persigue: «Unidos
todos los elementos integrantes de
la cuenca del Ebro—dice—por una fi-
lialidad común y por un interés gene-
ral armónico, estaban, sin embargo,
aislados por la distancia. La revista
pretende borrar ésta, sirviendo de
medio de comunicación a todos, finali-
dad genérica de una publicación peri-
ódica.

Si para los elementos interesados en
el río Ebro las nuevas páginas son
sólo un vehículo de sus pensamientos,
para nosotros representan algo más:
la existencia de la revista, su
mismo lujo editorial, son a la vez un
síntoma y una prueba de la potencia
moral y económica que anima a la
entidad creadora; un brote más en
la vida exuberante de la Confederación
Hidrográfica del Ebro.

Y toda esta vida es propia, no pro-
porcionada ni nutrida por entes ex-
traños a la propia Confederación. Esta
ha puesto en actividad las inmen-
sas energías latentes en la cuenca del
histórico Iberus. El Estado se limita
ahora a proteger, garantizar y fiscalizar
levemente la vida de la Confedera-
ción, próspera existencia autónoma
de una personalidad autárquica.

En los años que corren, de morbosa
fiebre estatista, el ejemplo del Ebro
es digno de estudio para aquellos que
creen un bien y hasta una necesidad
que el Estado intervenga en todo y lo
realice todo por sí, sistema que con-
duce a la anulación de la vida fecun-
da de entidades y sociedades inferio-
res, células y hasta tejidos vigorosos
del cuerpo social.

Turquía a la S. de N

LONDRES, 4.—Telegrafían de Ginebra
al Daily Express que el Gobierno de
Turquía ha manifestado su propósito
de ingresar en la Sociedad de Nacio-
nes.

Passos e Sousa, nombrado vicepresidente

Ayer se ha creado ese cargo
en el Gobierno portugués
LISBOA, 4.—El ministro de Hacienda
ha expuesto hoy en el Consejo de mi-
nistros el resultado definitivo de las
negociaciones entabladas y ya termi-
nadas para la reforma del contrato de
Tesorería existente entre el Gobierno
portugués y los banqueros ingleses
Baring Brothers, contrato que estaba
en vigor desde 1910.

El Consejo de ministros ha acorda-
do crear la vicepresidencia del Minis-
terio, cargo que desempeñará el mi-
nistro de la Guerra.—Correia Marques.

Indice-resumen

Table with 2 columns: Title and Page number. Includes sections like 'Por la Prensa extranjera', 'Deportes', 'Cinematografía y teatros', 'La vida en Madrid', 'Invierno en Primavera', 'Cotizaciones de Bolsas', 'Acción e influencia del Sol', 'Español', 'Madrid', 'Londres desde el autocar', 'Joaquín Arraras', 'MI acrostico', 'La cantante', 'Emmanuel Soy', 'MADRID', 'PROVINCIA', 'EXTRANJERO'.

### Un avión alemán lleva 34 horas en el aire

Larga conferencia entre Franco y Gago Coutinho

Parece que dentro de tres días saldrá el "Miss Columbia" para Nueva York

LISBOA, 4.—El aviador español comandante Franco ha visitado esta mañana el grupo de esquiadores de la Aviación de la república, que tiene su residencia en Amadora. Fue recibido por el comandante de la misma, teniente coronel Brito Pais, y por toda la oficialidad.

Por la tarde el comandante Franco visitó al ministro de Colonias y al almirante Gago Coutinho, con los cuales mantuvo una larga entrevista.

Franco estuvo observando el sol con el sextante de Gago, modificado por el capitán Castillo.

Mañana la Aviación militar y naval ofrecerá un banquete a Franco, banquete que presidirá Gago Coutinho.—Correia Marques.

EL «RECORD» DE DURACION  
NAUEN, 4.—Ayer por la mañana se elevó un avión Junkers con el propósito de batir el record mundial de duración de vuelo, que actualmente poseen Chamberlin y Acosta en cincuenta y una horas. A las once de la noche llevaba treinta y cuatro horas en el aire, calculándose que ha recorrido 4.350 kilómetros.

Otro avión que salió con el anterior con el mismo objeto, y pilotado por el aviador Loewe, se vio obligado ayer a tomar tierra. Reanudará su vuelo mañana por la mañana.

SERVICIO AEREO GERMANO-YANQUI

NAUEN, 4.—Un despacho de Nueva York dice que el conocido propietario de periódicos Hearst contribuye con 33.000 dólares a los proyectos de la Casa Junkers de implantar un servicio aéreo entre Alemania y Norteamérica. De esa cantidad 3.000 dólares se consideran como el importe del pasaje a un reporterero de la Empresa Hearst en el primer vuelo que se haga con pasajeros.

BERLIN, 4.—La posibilidad de realizar la travesía del Atlántico combinada con las navegaciones marítima y aérea, ha puesto en movimiento a importantes Empresas Industriales y se habla ya de un acuerdo entre una poderosa casa neoyorquina y otra alemana para comenzar de un momento a otro los ensayos con los aviones «Europa» y «Bremen» y un paquebote.

HOMENAJE ALEMÁN EN LONDRES

LONDRES, 4.—En la tumba del soldado desconocido, en Whitehall, ha sido encontrada hoy una corona de flores, con una inscripción en alemán, que ha sido depositada allí por el aviador Bernard, en nombre propio y en el de una Compañía de aviación alemana. Este hecho ha causado gran impresión, por ser la primera vez que se tributa un homenaje alemán a la memoria de los soldados británicos muertos en la guerra.

EL «MISS COLUMBIA»

PARIS, 4.—Esta mañana en trece segundos despegó el «Miss Columbia», pilotado por Drouhin. A la una y treinta seguía volando, sin novedad. Se dice que han desaparecido las diferencias entre Drouhin y Levine y que dentro de tres días se lanzarán a la travesía del Atlántico.

Lovine ha hecho una breve declaración a los periodistas acerca de su pleito con Drouhin. «Vamos a llegar—ha dicho— a un acuerdo provisional, que luego se hará definitivo. No tengo más que un deseo: salir cuanto antes a la travesía del Atlántico.»

EL «PAJARO AZUL»

PARIS, 4.—El aviador Givon se elevó esta mañana en Le Bourget para ensayar con el «Pájaro Azul» las nuevas rutas recibidas ayer. El vuelo, de carga reducida, lo realizó sin novedad; pero no así el de 5.000 kilos de peso, que hicieron estallar los neumáticos, debido a los frecuentes cambios que se han efectuado en el tren de aterrizaje.

### Triunfos comunistas en los Sindicatos belgas

AMBERES, 4.—El Sindicato de obreros de la industria del diamante ha elegido para el Comité ejecutivo de la Federación a nueve comunistas. Este partido no tenía hasta ahora ningún puesto en los organismos directores de esos Sindicatos.

### Teléfono sin hilos desde Berlín a Buenos Aires

La comunicación se mantuvo ayer durante tres cuartos de hora

Entre las dos ciudades la distancia es de 12.500 kilómetros

BERLIN, 4.—En presencia de numerosas personalidades, autoridades y miembros de las Sociedades interesadas, la estación radiotelegráfica de Berlín (Nauen) hizo esta noche las pruebas de comunicación radiotelegráfica entre Berlín y Buenos Aires, con el éxito más completo. Como Buenos Aires, careciendo de los aparatos de emisión necesarios, sólo pudo oír, confirmó por radiotelegrafía haber oído perfectamente los discursos pronunciados por diversas personalidades de la estación de Berlín durante los tres cuartos de hora que fueron reservados para estas pruebas.

La distancia que separa Berlín de Buenos Aires es de 12.500 kilómetros.

En la inauguración, el representante del ministro de Comunicaciones del Reich pronunció un discurso en el cual, después de dirigir un saludo a la población de Buenos Aires, declaró haberse convencido de que en un porvenir muy próximo y dados los excelentes resultados de estas pruebas será un hecho el establecimiento de un servicio regular de comunicaciones radiotelegráficas entre Alemania y la Argentina.

El consejero de la Legación de la Argentina en Berlín, visiblemente emocionado al poder saludar de viva voz a su lejana patria, hizo resaltar con elogio los admirables progresos de la técnica alemana.

Un representante del ministro de Negocios Extranjeros transmitió a Buenos Aires el cordial saludo de Stresemann, celebrando la gran idea de poner los progresos técnicos al servicio de la recíproca comprensión entre los pueblos.

Entre las numerosas respuestas radiotelegráficas recibidas de la Argentina figura un telegrama del ministro de Marina argentino, expresando su gran satisfacción por haber asistido a estas pruebas llevadas a cabo con tan brillante éxito y enviando un ferviente saludo en nombre del presidente de la república argentina al mariscal presidente del Reich.

El director de la «radio» alemán ha declarado a los periodistas que la extensión del servicio a todo el mundo será muy pronto un hecho.

### Indignación en Méjico por las estafas

La Policía Militar, disuelta, y el jefe, encarcelado

Un alto funcionario sospechoso de complicidad

Los culpables serán castigados

Como complemento a la información que días atrás recogíamos de El Universal de Méjico, sobre las estafas de que han sido víctimas los católicos de aquel país, extractamos a continuación la publicada por El Derecho de la Habana, del 13 de julio pasado.

Toda la ciudad de Méjico vibra de indignación desde que se hizo público el escandaloso asunto ejecutado por los miembros de la Policía Militar. El presidente Calles ha ordenado la destitución inmediata del coronel Antonio Avila, jefe de la ciudad Policía, y de cinco de sus oficiales subalternos, mientras se investiga la acusación formulada contra ellos de haber exigido cantidades de dinero a muchos católicos y de haber permitido que lo hicieran los policías o personas que fingían serlo.

«Avila está ya encarcelado, pero sus cinco auxiliares han huido. Otro de los Cuerpos policíacos mejicanos les busca por todo el país.»

El presidente Calles ha ordenado también la disolución del departamento de Policía Militar.

Por el ministro de Justicia se ha ordenado una investigación completa y ha invitado a las víctimas de las estafas a que depongan ante las autoridades. El coronel Meyer, que se ha hecho cargo de la investigación, declaró que un alto funcionario federal, cuyo nombre no ha revelado, es sospechoso de complicidad en el asunto. El mismo coronel aseguró que los culpables, cualesquiera que sean, serán castigados.

### Una protesta de China en Moscú

Pide que se retiren las tropas rusas acampadas en Mongolia

Negociaciones ruso-japonesas acerca de Manchuria

BERLIN, 4.—Telegrafían de Pekín al Tag que ha surgido un nuevo conflicto entre los soviets y el Gobierno de Pekín.

El ministro chino en Moscú ha patentizado la protesta de su Gobierno contra la permanencia de tropas soviéticas en la Mongolia y Norte de China.

Las autoridades chinas han adoptado las medidas que juzgan necesarias para apoyar su protesta, con una acción que pudiera ser militar, y estiman también que las guardias rusas, que se encuentran en los ferrocarriles chinos del Este, deben desaparecer.

RUSIA Y JAPON

NAUEN, 4.—Comunican de Moscú que han empezado las conversaciones entre Rusia y el Japón para llegar a una cooperación en Manchuria.

BUSCAN A LA SEÑORA DE BORDIN

PEKIN, 4.—Se ha ofrecido 30.000 dólares al que descubra a la señora de Bordin, sospechándose que ésta se encuentra en Miskien.

La familia del juez Shan Tang Pan, que puso en libertad a la señora Bordin, ha sido encarcelada y sometida a proceso.

BORODIN NO ESTA DETENIDO

LONDRES, 4.—El periódico «Norte de China», que se publica en esta capital, refiriéndose a la noticia publicada por más de un periódico afirmando que Bordin se halla en poder de Feng Yu Siang, quien le tiene en rehenes para responder de la vida de sus familiares presos en Moscú, dice hoy que el patrón de un buque noruego ha declarado que el agitado ruso se hallaba a bordo de su buque cuando éste abandonó Changghai, para dirigirse a Wladivostok, donde actualmente se encuentra Bordin.

MANIFESTACIONES EN CANTON

HONGKONG, 4.—Una manifestación compuesta por 20.000 comerciantes de Cantón se dirigió al cuartel general de las autoridades reclamando ser recibida una Comisión por el gobernador, con objeto de hacerle presente su protesta contra las nuevas tarifas aduaneras. Como se publica en esta capital, refiriéndose a la noticia publicada por más de un periódico afirmando que Bordin se halla en poder de Feng Yu Siang, quien le tiene en rehenes para responder de la vida de sus familiares presos en Moscú, dice hoy que el patrón de un buque noruego ha declarado que el agitado ruso se hallaba a bordo de su buque cuando éste abandonó Changghai, para dirigirse a Wladivostok, donde actualmente se encuentra Bordin.

Se asegura que en fecha no muy lejana vendrá a Roma, con objeto de hacer más eficaz el intercambio cultural, el ministro de Instrucción pública de Egipto, Siamsi Pachá.

ROMA, 4.—El Rey de Italia ha dado un banquete en el Quirinal en honor del rey Fuad, asistiendo al acto los miembros del Gobierno y representantes diplomáticos del extranjero.

### Elogios a la Banda de Madrid

Un artículo del maestro Ruy Coelho en «Diario de Noticias»

Las minas en Méjico

MEJICO, 4.—Se ha establecido un nuevo impuesto de 10 pesos sobre las concesiones mineras que de ahora en adelante se acuerden por el ministerio de la Industria.

### El Juzgado en casa de Raquel Meller

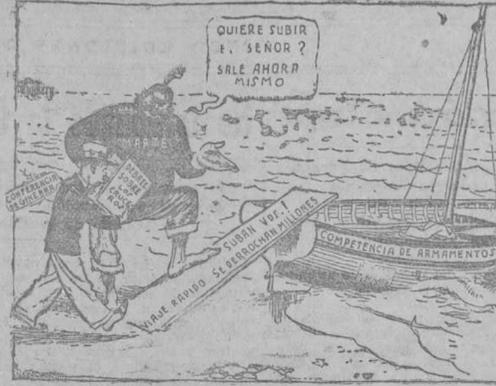
Un collar de dos millones de francos es el origen del litigio

PARIS, 4.—Ayer un agente del Juzgado se presentó en el hotel de la artista española Raquel Meller, procediendo a la incautación de sus alhajas y vestidos. La noticia produjo sorpresa entre los admiradores de la artista española, quien ha declarado a los periodistas que hace ocho meses adquirió en una joyería de la rue de la Paix un collar por la cantidad de dos millones de francos, convirtiéndolo el pago por letras en fechas determinadas. Luego de esto, y con motivo de un viaje a América, surgieron dificultades, que más que al fondo del asunto, afectaban a la forma, y aquí está el secreto de la cuestión.

El juez ha sentenciado esta cuestión, fallando que no ha lugar a la incautación, por cuanto la artista española posee en Francia propiedades suficientes para responder de las derivaciones de cualquier proceso.

El collar objeto de la cuestión ha sido depositado a un administrador judicial.

### La Conferencia del desarme



Las actas del debate sobre cruceros forman un libro tan grande que el lector de la Conferencia no puede ver que va a la competencia de los armamentos en vez de ir a la reducción.

(Western Mail, Cardiff.)

### Se habla de un acuerdo italoegipcio

Importante conferencia de Sarwat Pachá con Mussolini

ROMA, 4.—En el banquete con que Mussolini ha obsequiado al primer ministro de Egipto, Sarwat Pachá, se trazaron las líneas generales de un plan a desarrollar para intensificar en lo posible las relaciones entre ambos países. Aunque los periódicos guardan reserva respecto a lo tratado concretamente en el banquete, y, por consiguiente, al contenido del plan, se sabe que éste tendrá pronto una exteriorización de carácter político-comercial. Los periódicos se limitan a decir que esta comedia ha confirmado la cordialidad que une a Italia y Egipto.

Se asegura que en fecha no muy lejana vendrá a Roma, con objeto de hacer más eficaz el intercambio cultural, el ministro de Instrucción pública de Egipto, Siamsi Pachá.

ROMA, 4.—El Rey de Italia ha dado un banquete en el Quirinal en honor del rey Fuad, asistiendo al acto los miembros del Gobierno y representantes diplomáticos del extranjero.

### EL MARTIRIO

La obra forma el primer volumen de la «BIBLIOTECA DE HISTORIA ECLESIASTICA», que está publicando la S. A. Editorial Voluntad, en su deseo de dar a conocer obras especiales, que estudian más particularmente aquellos puntos de la historia general de la Iglesia, que ofrecen mayor interés o que son menos conocidos.

El ilustrado P. Ives de la Brie dio en «Lecturas complementarias de ésta son dos preciosas novelas, en las que la trama narrativa se entrelaza con la verdad histórica y refleja el interesantísimo ambiente de la Europa de los primeros cristianos con sus martirios, suplicios, persecuciones, y, en suma, todo un maravilloso conjunto de hechos santos, heroicos y heroicos: EL CESAR ADRIANO, por el R. P. Barrenechea, y FAUSTULA, por Aycongh, publicadas ambas en la colección «Margarita», predilecta de los jóvenes. Cada tomo encuadernado 3,50 pesetas.

UNA GRAN FIGURA DE LA LITERATURA

No hay género de duda que René Bazin es la gran figura de la literatura contemporánea. Su labor es casi toda ella literaria; pero las ideas religiosas, que son su fundamento, viven siempre en el fondo y dan a su obra una personalidad decidida.

El escritor tiene siempre en el caso de Bazin—ha escrito el señor Gonzalo Ruiz— un propósito artístico; pero tiene también un pensamiento sólido orientado, y éste es el que se divisa en el fondo, iluminado por los hechos santos en el corazón y en el alma, exteriorizándose jamás por una declamación rítmica y estéril, sino por una exposición artística, original y fecunda.

El ilustrado crítico español, de erudición copiosísima y criterio sano, don Luis Araujo Costa, ha dicho de Bazin: «A René Bazin pudiera calificarse como bienhechor del hogar feliz; pero con felicidad basada en la conciencia del deber, en la exaltación de los sentimientos cristianos, en la tierra prometida a los humildes y los pobres de espíritu, que las bienaventuranzas santifican, en la caridad como virtud que Bazin ha llevado a la literatura valiéndose de su estilo limpio y trasladado como el cristal.»

Editorial Voluntad tiene ya publicadas varias obras de este esclarecido autor, en cada una de las cuales resaltan las características que le ponen en primer término entre los literatos de nuestra época, por ejemplo, en las novelas selectas de su colección HESPERIAS: CORENTINA (3,50 pesetas) y LA VOZ DE LA SINGRE (4 pesetas), así como en la incomparable obra CARLOS DE FOUCAULD (5 pesetas), y la biblioteca de Grandes Convertidos, y, por último, en el primer volumen de la gran serie de biografías vulgarizadoras de vidas de los Santos, intitulando Ejes de la Iglesia, que, al precio de 6 pesetas, acaba de traducirse por Editorial Voluntad.

De venta en todas las librerías de España y América y en las oficinas de Editorial Voluntad, Gaztambide, 3, Madrid.

Al efectuar sus compras, haga referencia a los anuncios leídos en EL DEBATE

### POR LA PRENSA EXTRANJERA

LOS «INOSI» DE LA IGLESIA

En Nancy ha comenzado la «Semana Social francesa», que este año se dedica a estudiar el problema de la mujer dentro de la familia. En la sesión de apertura el presidente de la «Semana Social de Francia», M. Duthoit, citó las siguientes cifras sobre el número de mujeres casadas ocupadas en trabajos industriales en Alemania, Suiza y Checoslovaquia:

En Alemania, de 546.523 obreras que contaba en 1924 la industria textil, 7.634 eran mujeres casadas, o sea un 38,8 por 100. En Suiza la industria textil contaba con 60.014 mujeres, de ellas 19.296 casadas, o sea un 32,1 por 100. En Checoslovaquia el contingente de las mujeres casadas, y viudas se eleva a 44,1 por 100 de las obreras. Ahora bien—se pregunta M. Duthoit—; ¿Qué significan esas cifras a cambio de un pequeño salario, sino una infinidad de cargas nuevas, como, por ejemplo, el lavado de la ropa o la educación de los hijos que la madre tiene que confiar a manos mercenarias, y lo que es peor y muy frecuentemente, un desastre material y sobre todo moral e irreparable para la familia?

El ilustrado publicista católico reivindica para el cristianismo la dignificación de la mujer. «El prestigio, la realidad de la mujer, se deben al cristianismo. Y añade:

«Si el cristianismo ha transformado, en efecto, la condición de la mujer, es porque ha proclamado, en un sentido enteramente opuesto a un cierto feminismo libertino, la unidad de la moral para los dos sexos, no obstante la diversidad de los deberes que origina la diferencia de las situaciones. Esta moral, única en su fondo, es la suprema protección de la mujer, puesto que obliga al hombre tanto más rigurosamente con relación a la mujer cuanto que, por tener mayor autoridad, le alcanza una responsabilidad también mayor.»

En materia familiar—añade— el catolicismo no transige. El amor que opone al materialismo, a la concepción de la mujer por los dos sexos, no obstante la diversidad de los deberes que origina la diferencia de las situaciones. Esta moral, única en su fondo, es la suprema protección de la mujer, puesto que obliga al hombre tanto más rigurosamente con relación a la mujer cuanto que, por tener mayor autoridad, le alcanza una responsabilidad también mayor.

«Si el cristianismo ha transformado, en efecto, la condición de la mujer, es porque ha proclamado, en un sentido enteramente opuesto a un cierto feminismo libertino, la unidad de la moral para los dos sexos, no obstante la diversidad de los deberes que origina la diferencia de las situaciones. Esta moral, única en su fondo, es la suprema protección de la mujer, puesto que obliga al hombre tanto más rigurosamente con relación a la mujer cuanto que, por tener mayor autoridad, le alcanza una responsabilidad también mayor.»

«Si el cristianismo ha transformado, en efecto, la condición de la mujer, es porque ha proclamado, en un sentido enteramente opuesto a un cierto feminismo libertino, la unidad de la moral para los dos sexos, no obstante la diversidad de los deberes que origina la diferencia de las situaciones. Esta moral, única en su fondo, es la suprema protección de la mujer, puesto que obliga al hombre tanto más rigurosamente con relación a la mujer cuanto que, por tener mayor autoridad, le alcanza una responsabilidad también mayor.»

«Si el cristianismo ha transformado, en efecto, la condición de la mujer, es porque ha proclamado, en un sentido enteramente opuesto a un cierto feminismo libertino, la unidad de la moral para los dos sexos, no obstante la diversidad de los deberes que origina la diferencia de las situaciones. Esta moral, única en su fondo, es la suprema protección de la mujer, puesto que obliga al hombre tanto más rigurosamente con relación a la mujer cuanto que, por tener mayor autoridad, le alcanza una responsabilidad también mayor.»

«Si el cristianismo ha transformado, en efecto, la condición de la mujer, es porque ha proclamado, en un sentido enteramente opuesto a un cierto feminismo libertino, la unidad de la moral para los dos sexos, no obstante la diversidad de los deberes que origina la diferencia de las situaciones. Esta moral, única en su fondo, es la suprema protección de la mujer, puesto que obliga al hombre tanto más rigurosamente con relación a la mujer cuanto que, por tener mayor autoridad, le alcanza una responsabilidad también mayor.»

«Si el cristianismo ha transformado, en efecto, la condición de la mujer, es porque ha proclamado, en un sentido enteramente opuesto a un cierto feminismo libertino, la unidad de la moral para los dos sexos, no obstante la diversidad de los deberes que origina la diferencia de las situaciones. Esta moral, única en su fondo, es la suprema protección de la mujer, puesto que obliga al hombre tanto más rigurosamente con relación a la mujer cuanto que, por tener mayor autoridad, le alcanza una responsabilidad también mayor.»

«Si el cristianismo ha transformado, en efecto, la condición de la mujer, es porque ha proclamado, en un sentido enteramente opuesto a un cierto feminismo libertino, la unidad de la moral para los dos sexos, no obstante la diversidad de los deberes que origina la diferencia de las situaciones. Esta moral, única en su fondo, es la suprema protección de la mujer, puesto que obliga al hombre tanto más rigurosamente con relación a la mujer cuanto que, por tener mayor autoridad, le alcanza una responsabilidad también mayor.»

«Si el cristianismo ha transformado, en efecto, la condición de la mujer, es porque ha proclamado, en un sentido enteramente opuesto a un cierto feminismo libertino, la unidad de la moral para los dos sexos, no obstante la diversidad de los deberes que origina la diferencia de las situaciones. Esta moral, única en su fondo, es la suprema protección de la mujer, puesto que obliga al hombre tanto más rigurosamente con relación a la mujer cuanto que, por tener mayor autoridad, le alcanza una responsabilidad también mayor.»

«Si el cristianismo ha transformado, en efecto, la condición de la mujer, es porque ha proclamado, en un sentido enteramente opuesto a un cierto feminismo libertino, la unidad de la moral para los dos sexos, no obstante la diversidad de los deberes que origina la diferencia de las situaciones. Esta moral, única en su fondo, es la suprema protección de la mujer, puesto que obliga al hombre tanto más rigurosamente con relación a la mujer cuanto que, por tener mayor autoridad, le alcanza una responsabilidad también mayor.»

«Si el cristianismo ha transformado, en efecto, la condición de la mujer, es porque ha proclamado, en un sentido enteramente opuesto a un cierto feminismo libertino, la unidad de la moral para los dos sexos, no obstante la diversidad de los deberes que origina la diferencia de las situaciones. Esta moral, única en su fondo, es la suprema protección de la mujer, puesto que obliga al hombre tanto más rigurosamente con relación a la mujer cuanto que, por tener mayor autoridad, le alcanza una responsabilidad también mayor.»

«Si el cristianismo ha transformado, en efecto, la condición de la mujer, es porque ha proclamado, en un sentido enteramente opuesto a un cierto feminismo libertino, la unidad de la moral para los dos sexos, no obstante la diversidad de los deberes que origina la diferencia de las situaciones. Esta moral, única en su fondo, es la suprema protección de la mujer, puesto que obliga al hombre tanto más rigurosamente con relación a la mujer cuanto que, por tener mayor autoridad, le alcanza una responsabilidad también mayor.»

«Si el cristianismo ha transformado, en efecto, la condición de la mujer, es porque ha proclamado, en un sentido enteramente opuesto a un cierto feminismo libertino, la unidad de la moral para los dos sexos, no obstante la diversidad de los deberes que origina la diferencia de las situaciones. Esta moral, única en su fondo, es la suprema protección de la mujer, puesto que obliga al hombre tanto más rigurosamente con relación a la mujer cuanto que, por tener mayor autoridad, le alcanza una responsabilidad también mayor.»

«Si el cristianismo ha transformado, en efecto, la condición de la mujer, es porque ha proclamado, en un sentido enteramente opuesto a un cierto feminismo libertino, la unidad de la moral para los dos sexos, no obstante la diversidad de los deberes que origina la diferencia de las situaciones. Esta moral, única en su fondo, es la suprema protección de la mujer, puesto que obliga al hombre tanto más rigurosamente con relación a la mujer cuanto que, por tener mayor autoridad, le alcanza una responsabilidad también mayor.»

«Si el cristianismo ha transformado, en efecto, la condición de la mujer, es porque ha proclamado, en un sentido enteramente opuesto a un cierto feminismo libertino, la unidad de la moral para los dos sexos, no obstante la diversidad de los deberes que origina la diferencia de las situaciones. Esta moral, única en su fondo, es la suprema protección de la mujer, puesto que obliga al hombre tanto más rigurosamente con relación a la mujer cuanto que, por tener mayor autoridad, le alcanza una responsabilidad también mayor.»

«Si el cristianismo ha transformado, en efecto, la condición de la mujer, es porque ha proclamado, en un sentido enteramente opuesto a un cierto feminismo libertino, la unidad de la moral para los dos sexos, no obstante la diversidad de los deberes que origina la diferencia de las situaciones. Esta moral, única en su fondo, es la suprema protección de la mujer, puesto que obliga al hombre tanto más rigurosamente con relación a la mujer cuanto que, por tener mayor autoridad, le alcanza una responsabilidad también mayor.»

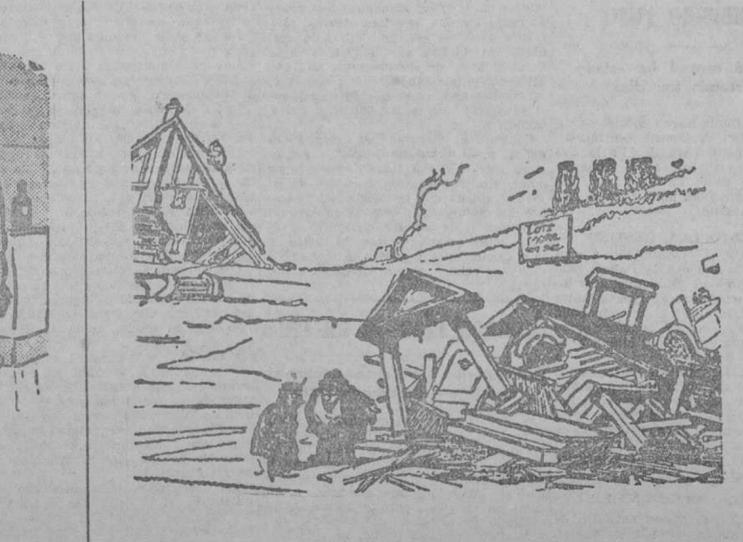
«Si el cristianismo ha transformado, en efecto, la condición de la mujer, es porque ha proclamado, en un sentido enteramente opuesto a un cierto feminismo libertino, la unidad de la moral para los dos sexos, no obstante la diversidad de los deberes que origina la diferencia de las situaciones. Esta moral, única en su fondo, es la suprema protección de la mujer, puesto que obliga al hombre tanto más rigurosamente con relación a la mujer cuanto que, por tener mayor autoridad, le alcanza una responsabilidad también mayor.»



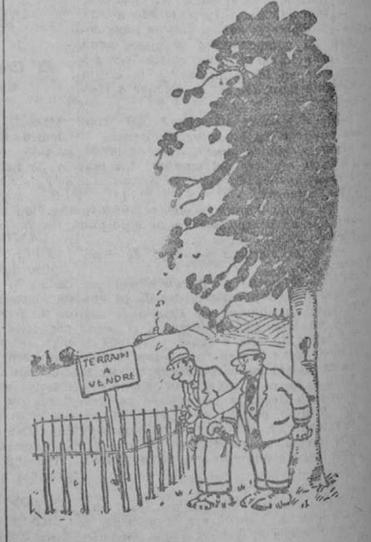
—Hasta la vuelta, Dolores. No dejes de escribirme.  
—Te escribiré «sin falta».  
—No te preocupes; escribe como de ordinario.  
(Péle Melle, Paris.)



—¿Tiene usted cajas de polvos de belleza?  
—Sí, señora. ¿Cuántas docenas quiere?  
(Péle Melle, Paris.)



CONSTRUCCION MODERNA  
EL CONTRATISTA.—Esto ya me lo temía, en cuanto supe que daban ustedes un baile todas las semanas.  
(Life, Nueva York.)



—¿Pero cómo pide usted tanto por este terreno si no tiene anchura, ni longitud?  
—Sí, pero ¿y la profundidad?  
(Excelsior, París.)









# ANUNCIOS POPULARES

Hasta 10 palabras, 0,60 pesetas  
Cada palabra más, 0,10 pesetas

Estos anuncios se reciben en la Administración de EL DEBATE, Colegiata, 7; quiosco de EL DEBATE, calle de Alcalá, frente a las Calatravas; quiosco de Gloria de Bilbao, esquina a Puencarral; quiosco de la plaza de Lavapiés, quiosco de Puerta de Atocha, quiosco de la gloria de los Cuatro Caminos, frente al número 1; quiosco de la calle de Ferrera, esquina a Goya; quiosco de la gloria de San Bernardo, quiosco de la calle de Atocha, frente al número 68, Y EN TODAS LAS AGENCIAS DE PUBLICIDAD.

### ALMONEDAS

**ESPACIO** estilo Renacimiento español; vale 2.750 pesetas, por 1.350. Tabernillas, 2.

**JUEGO** comedor, estilo Renacimiento español; vale 4.000 pesetas, por 1.900. Tabernillas, 2.

**COMEDOR** bronce, lunas biseladas, mesa ovalada, sillas tapizadas, 875 pesetas. Tabernillas, 2.

**JUEGO** alcohol, grise y oro, compuesto de gran armario, coqueta tres lunas, escritorio señora, silla, dos sillas, mesa noche, cama matrimonio; vale 3.500 pesetas, por 1.000. Tabernillas, 2.

**CAMA** dorada matrimonio, 150 pesetas; niquelada, 170 pesetas. Tabernillas, 2.

**ARMARIO** tres cuerpos, lunas biseladas, por 125 pesetas. Tabernillas, 2.

**ALCOBA** para matrimonio, armario dos lunas, escritorio noche, cama bronce, por 525 pesetas. Tabernillas, 2.

**ALCOBA** matrimonio, armario dos lunas, mesa noche, cama gran fantasía, por 450 pesetas. Tabernillas, 2.

**CAMA**, colchón y almohada, 50 pesetas; colchones, 43; armarios luna, 80; roperos, 99; aparadores, 115; mesas comedor, 19; cama dorada, 13. Plaza Santa Bárbara, 4; Estrella, 8 y 10. Dico pasas Ancha: Mateanzón.

**AUTOPIANO**, híbrido japonés, comedor híbrido, alcohol LXVI, grandiosos muebles, ocasión. Barbiéri, 1 duplicado.

**ALQUILERES**  
CASA pueblo Sierra, ferrocarril, alquilar, véndese barata. Divino Pastor, 10.

**ALQUILERES** locales, para a tiendas, exposiciones, oficinas y almacenes. Velázquez, 18.

**ESPECIAL**, hotelito amueblado alquilase. Ramón de la Cruz, 63 duplicado.

**ALQUILASE** piso exterior al lado cincuenta pesetas. Calle San Ildefonso, 10.

**ALQUILASE** piso en ciento cincuenta pesetas. Marqués de Monasterio, 5.

**ALQUILER** o venta, al cantado o plazos, hoteles Collado Mediano. Fuentel de Ramiro. Cantó, Princesa, 34.

**SE ALQUILAN** dos hermosas naves en el inmediato pueblo de Valdeca. Bazaón: Carmen, 3; del mismo pueblo.

**AUTOMOVILES**  
VIC, Vallehermoso, 7. Automóviles ocasión, garantizados, todos modelos y marcas. Contado y plazos (12 meses).

**GARAGE** Pi. Custodia, venta automóviles. Estancias, 29 pesetas mensuales. Carretera de Vicálvaro, 14 (provisional).

**ANUNCIANTES**, descuentos máximos. Presupuestos, dibujos, gratis. Star. Montería, 15. Teléfono 12.520.

**COMPA**, venta, cambio de todas marcas de automóviles. Agencia Badals. Madrid, 7.

**PARA** vender un coche equipado de neumáticos en Bravo Murillo, 55. Teléfono 33.096.

**BALNEARIOS**  
SANTA TERESA (Avila), Aguas radiozoadas, clima seco, 1.236 metros. Hotel confortable. Folletos gratis.

**SEÑORAS**, ningún remedio eficaz para curar las enfermedades propias de la mujer que las aguas y Baños de la Miera.

**CALZADOS**  
FABRICA de calzado, muy cómodo, sólido y barato. Jardines, 13.

**SUELA** cromo «Nonplus». Única cuero impermeable. Triple duración. Exigida siempre. Apartado, 59. Burgo.

**CALZADO** Composturas en el acto. Suela goma. Bermejo. Fúcar, 11.

**COMADRONAS**  
ASUNCIÓN García. Autorizada. Hospedaje económico embarazadas, con casa Guadarrama. Consulta gratis. Felipe V, 4. Teléfono 11.682.

**PAZ** Iscar. Partos, con-ultas embarazadas. Pensión. Teléfono 34.732. Puencarral, 123.

**PROFESORA** y practicante Mercedes Garrido. Pensión. Consultas embarazadas. Santa Isabel, 1. Antón Martín, 50.

**PAETOS**. Consulta diaria. Profesora acreditada. Plaza Santa Ana, 11.

**PAETOS**. Florida Salguero. Especialista, hija del médico Salguero. Consulta gratis. Madera, 28.

**PAETOS**. Ex matrona honoraria de Maternidad. Consultas para embarazadas. Pensión. Huertas, 29, duplicado.

**COMPRAS**  
UNION Joyería. Pago multibanco por alhajas, perlas, brillantes, esmeraldas, objetos de plata, pailetas Montañés; compramos mobiliarios completos, Cruz, 1, entresuelo. Despachos reservados. Teléfono 15.402.

**COMPRO** dentaduras artificiales, alhajas. Taller composituras. Plaza Mayor, 23, esquina Ciudad Rodrigo.

**LIBROS**, bibliotecas, compra, pago al contado. Abadía, 23, librería Rodríguez.

**ALHAJAS** de todas clases, perlas, buenos brillantes y esmeraldas compramos, pagando altos precios. Casa Nekra: 34, Carrera San Jerónimo, 34.

**COMPRO**, vendo, alhajas, ropas, escopetas, maletas, muebles, fotografías, papeles y esmeraldas compramos, pagando altos precios. Casa Nekra: 34, Carrera San Jerónimo, 34.

**SI QUIERE** mucho dinero por alhajas, mantones de Manila y pailetas del Monte, el Centro de Compra paga más que nadie. Espoz y Mina, 3, entresuelo.

**COMPRO**, vendo, cambio alhajas, aparatos fotográficos, máquinas escribir, pianos, pañuelos Manila, telas, encajes, abanicos, antiparras y papel del Monte. Al Todo de Ocasión. Puencarral, 45.

**ANTIGÜEDADES**. Compra y venta. Prado, 5, tienda. Esquina a Echegaray.

**ALHAJAS**, pailetas del Monte y toda clase de objetos. La casa que más paga. Sagasta, 4, compraventa.

**CONSULTAS**  
CONSULTA vías urinarias, riñón. Diez-una, siete-nueve. Preciados, 9.

**ENSEÑANZAS**  
OPOSICIONES a la Diputación, Banco de España, secretarías Ayuntamientos, Radiotelegrafía, Telégrafos, Estadística, Policía, Aduanas, Hacienda, Correos, Taquígrafos. Contestaciones programas y preparación. Instituto Reus. Preciados, 23.

**ACADEMIA** mercantil. Contabilidad, cálculos, taquígrafos, mecanografía, francés, inglés. Atocha, 41.

**CATASTRO**. Cincuenta plazas; admisión sehoritas. Profesorado del Cuerpo. Atocha, 41.

**BACHILLERATO** ingreso comercio francés, descriptiva, dibujo exámenes septiembre. Pi. Margall, 9, quinto.

**A DOMICILIO** comercio, Bachillerato, primaria, honorarios médicos, Romanones, 2, academia.

**ACADEMIA** Górriz. Preparación arquitectos. Gran internado. Barquillo, 41.

**PROFESOR** francés exchangerit conversación con anglés. Anglases. Rivaton, San Bernardo, 73.

**ESPECIFICOS**  
ESTOMAGOS cráneos con Bicarbonato Carmínativo. Bata, una peseta. Victoria, farmacia.

**SUMADORES**: Tabaco mezclando Harol, destruye la nicotina; frasco, 1,35. Victoria, 8.

**BUENAS** digestiones con la Manzana Segoviana. Rodríguez Mesa. Segovia.

**ERTUMA**: Cúrase con Arena Rubra; paquete, 1 peseta. Victoria, farmacia.

**FILATELIA**  
PAQUETES sellos diferentes. Lista gratis. Gálvez, Cruz, 1, Madrid.

**FINCAS**  
Compra-venta

**VENDO** casa barrio Chamberí. Renta 32.000 pesetas. Hipoteca Banco, 340.000. Precio, 850.000. Hidalgo. Reina, 13.

**COMPRO**, vendo, hipoteca, arrienda fincas, solares. «La Americana». Pi. Margall, 9. No cobra comisión anticipada.

**FINCAS** rústicas, urbanas, solares compra y venta. «Españolas Oficina» la más importante y acreditada. Alcalá, 16 (Palacio Banco Bilbao).

**CASA** con jardín se vende en Avila. Razón: Plaza de Zurraquín, número 8.

**ATENCIÓN**. Unión Ibérica vende casa antigua próxima Gran Vía por 300.000 pesetas. Pizarro, 5. Horas seis-ocho.

**SITIO** ideal para garage, talleres, laboratorio, se vende de solar de 11 x 22,75 fondo, a la entrada Puente de la Princesa, en 6.000 pesetas. Bárbara de Braganza, 7, tienda (próximo Recoletos).

**MILLARES** de trajes para caballero y niños. Grandiosas sastretería Salamanca. Puencarral, 8.

**RETRATOS** para carnets, kilométricos, etcétera, entregados en 24 horas, tres pesetas. Terol. Bola, 12, planta baja.

**RETRATOS**: Retratos, siempre Casa Rocca. Telván, 20. ¡El mejor fotógrafo!

**FOTOGRAFOS**  
RETRATOS para carnets, kilométricos, etcétera, entregados en 24 horas, tres pesetas. Terol. Bola, 12, planta baja.

**TRABAJOS**  
RETRATOS: Retratos, siempre Casa Rocca. Telván, 20. ¡El mejor fotógrafo!

**HUESPEDES**  
NUEVO Restaurant Hotel Cantábrico. El más recomendable, céntrico, económico Pensiones, cubiertos, abonos, carta, habitaciones con y sin pensión. On parte francés, Cruz, 3.

**LA CONFIANZA**, vistas Puerta del Sol. Pensiones económicas. Montera, 10, tercerero derecha.

**FAMILIA** honorable cede gabinete exterior. Infantes, 36, segundo izquierda.

**PENSION** Zadi. Precios económicos, trato esmerado. Pi. Margall, 22, tercerero.

**FAMILIA** distinguida de sea huésped en familia, con sin, casa nueva, confort, entre Sol y Gran Vía. Razón: Montera, 22, papelería.

**PENSION** completa desde cinco pesetas. La Central. Paz, 7, entresuelo.

**HUESPEDES**-viáticos. Cátedra, 4, segundo. Pensión Adams, desde 6 pesetas.

**SEÑORA** cede dos habitaciones exteriores, bien amuebladas, para señor solo, dos amigos formales posición. Puebla, 16, segundo.

**PENSION** Castillo. Arenal, 27. Comida inmejorable, baño. Desde siete pesetas.

**TRANSPORTES**  
AGENCIA Muñoz. Mudanzas desde 10 pesetas en adelante. Traslados provincias. Pardiñas, 16. Teléfono 52.884.

**TRASPASOS**  
TRASPASAR, alquilar rápidamente establecimientos acudiendo a «La Americana». Pi. Margall, 9. No cobra comisión anticipada.

**CASA** regalado traspaso bodega-bar por auxuntar. Barbieri, 43; 11 agosto, tarde.

**DESEO** tomar traspaso rojería, análogo o asociarme. Escribid: «Ibáñez». Montera, 19, anuncios.

**TRASPASO** ausencia tienda céntrica, fabricación siempre vendida. La Americana. Pi. Margall, 9.

**OPTICA**  
GARRITAS, 3. óptica. Compre sus gafas, gemelos, regalo práctico. Siempre fantásticas.

**BUENOS** anteojos, cristales de primera, selecto surtido de lentes y gafas. Vara y López. Príncipe, 5.

**RADIOTELEFONIA**  
VISITE la Exposición aparatos radiotelefonía, americanos. Tels. Audión. Arenal, 3.

**RADIO**, material americano y europeo, cascos a 10 pesetas, auriculares 4,50, eliminadores térmicos, los únicos sin ruidos. C. N. E. Fuentes, 12.

**SASTRERIAS**  
MILLARES de trajes para caballero y niños. Grandiosas sastretería Salamanca. Puencarral, 8.

**Ofertas**  
MATRIMONIO necesita sirvienta para todo, 25 a 40 años, inmejorable referencias; pasará invierno Granada. Ricardo Serrano, catrónico, Chinchón (Madrid).

**CHOCOLATERO**. Hace falta ofertas por carta con referencias prácticas y pretensiones. Valeriano Pérez. Progreso, 9, anuncios.

**DESTINOS** para licencia de sea Bjerico. Plazas 4.000 pesetas anunciadas. Referencias gratuitas. Informaciones voluntarias, cuotas, prófugos, ausentes extranjero. Minguéz. Infantes, 25.

**LICENCIADOS** Ejército y Destinos del Estado. Informaciones: Toledo, 64, primero, B.

**ESPAÑOL** 35 años, culto, solvente, perfección francés, inglés, contabilidad, árabe tardes. G. Moreno. Pardiñas, 12.

**MUJER** formal serviría poca familia. Escribid: Puencarral, 77, anuncios.

**ALBARES**, esculturas religiosas. Vicente Tena. Fresno, 3. Valsecia. Teléfono interurbano 907.

**GRAN** taller de embalar, embalador práctico. Bárbara Braganza, 2 duplicado.

**FINIX** compra-venta fincas, informes vigilancias, investigaciones reservadas. Arenal, 26.

**EL MEJOR** vino mesa Valdepeñas. Morales. Lagasca, 50. Teléfono 15.044.

**JORDANA**. Condecoraciones. Banderas. Espadas. Galones. Gordones y Bordados de uniformes. Príncipe, 9, Madrid.

**DEQUISTAS** y farmacéuticos, pidan mil boletines de la Manzanilla Segoviana con el anuncio de su casa sin aumento en el precio. Rodríguez Mesa. Segovia.

**CASA** «Yost». Hace toda clase de reparaciones máquinas de escribir. Barquillo, 4.

**ASOCIARAME** persona dispuesta cinco mil pesetas. Negocio en marcha. Razón: Barrojo. DEBATE.

**MARQUETERIA**, dibujos, sierras, maderas, herramientas todas clases. Aztlaria, Cañizares, 18.

**VENTAS**  
CUADROS y molduras. Casa Rocca, Colegiata, 11. La más surtida.

**PIANOS** célebres Kallmann, Bösendorfer, Erhard, Mustel, 700 a 8.000 pesetas. Rodríguez. Ventura Vega, 3.

**CAZADORES**, escopetas verdadera ocasión. Veguillas. Leganitos, 1, Clavel, 13.

**VENDO** diez sillones de barbero seminuevos. Puencarral, 418, platería.

**GEAR** ocasión aparato cinematográfico Pathé Freres, nuevo, vitrina caoba y cuadro, urge venta. Plaza Mayor, 23, platería.

**ARTICULOS** viaje a la mitad de su valor. León, 33.

**ATENCIÓN**. Por exceso de existencia rebajamos sobre nuestros buenos precios en abanicos, sombrillas y bastones, 20%. «Casa Velez». Despachos: Arenal, 9; Apudena, 1, esquina Puencarral.

**PIANO** ocasión barato. Topeto, 18, segundo derecha. Cuatro Caminos.

**BARAGUAS**, forros, tres pesetas. Abanicos, bastones reformo. Arroyo, Barquillo, 9.

**OSTADORES** rápidos a aire caliente para café, cacao etc.

Grandes existencias de tostadores y refrigeradores en todos los tamaños, desde los más sencillos hasta los más perfeccionados. Todas las máquinas para la industria del café. Pida V. catálogo a la primera casa del país en esta especialidad.

**MATHS. GRUBER**  
Apartado 195, ELBAO

**Cuartos baratos**  
modernos, exteriores e interiores. Casas recién terminadas. Peñuelas, 17 y 23.

**De gran interés para los opositores del Catastro**  
Preparación completa por profesorado especializado. APUNTES GRATIS A LOS ALUMNOS HONORARIOS, 30 PESETAS MENSUALES, INCLUIDAS TAQUIGRAFIA Y MECANOGRAFIA. Edad, 16 a 40 años. No se exige título. Se admiten señoras. ACADEMIA DE ENSEÑANZAS ESPECIALES, VICTORIA, 4, ENTRESUELO. De 6 a 9. Correspondencia a DON EMILIO CARRASCO.

**Cure los golpes**  
heridas, contusiones, caídas etc. con AGUA OXIGENADA "VOLCAN" BLANQUEA LOS DIENTES, DECOLORA EL CABELLO -INSISTE EN LA MARCA "VOLCAN" J. URIACH & C. S.A. BRUCH 49-BARCELONA

**Balneario de Arnedillo**  
Aguas, baños barro-especialísimos, reumatismo en todas sus formas, gripe mal curada, heridas, fracturas, etcétera. Hotel del balneario, nuevo pueblito, todo confort. Automóviles estación Calahorra; 15 junio a 30 septiembre.

**MUEBLES**  
LA CONFIANZA gran liquidación por cesación de comercio. 5, VALVERDE, 5.

**ARTES GRAFICAS**  
ALBUQUERQUE, 12 TELEFONO 30.438  
Impreso para toda clase de industrias, oficinas y comercios, revistas ilustradas, obras de lujo, catálogos, etc., etc.

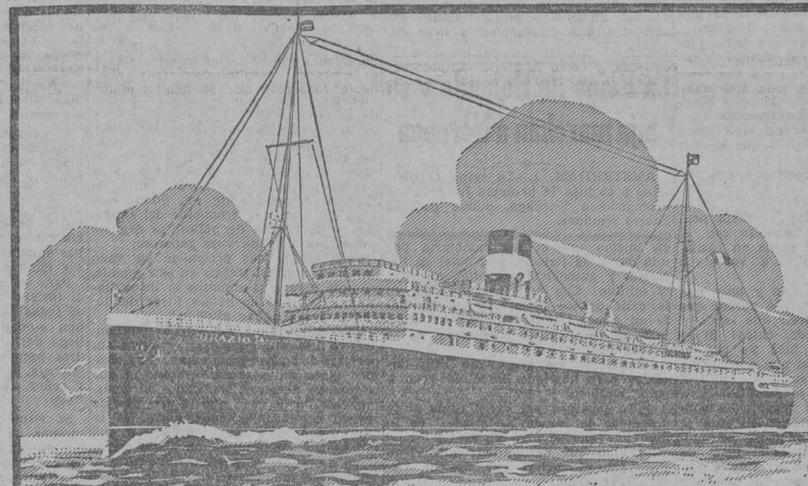
**DEBILIDAD, CONVALESCENCIA ANEMIA**  
Deschiens. Hemoglobina  
Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc. — Da salud y fuerza. — PARIS.

**LA SEÑORA**  
Doña María Luisa Labayen y Aranzabe  
VIUDA DE ARTAZCOZ  
Ha fallecido en Madrid el día 4 de agosto de 1927  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.  
Su director espiritual, sus hijos, los duques de Sotomayor; nietos, hermanas, doña Pilar, condesa del Valle; doña Concepción, religiosa de la Asunción, y doña Ignacia, marquesa del Rafal; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes.  
RUEGAN a sus amigos la encomienden a Dios y asistan a la conducción del cadáver, que se efectuará hoy viernes 5, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria, Miguel Ángel, 27, a la estación del Norte, para su traslado al panteón de Oñate (Guipúzcoa).  
Se celebrarán misas en la capilla ardiente hasta las doce de hoy 5.  
Varios señores Prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

POMPAS FUNEBRES, S. A., ARENAL, 4, MADRID

**Instalación completa para tratar con éxito indudible NEURASTENIA e HISTERISMO, PROCESOS GASTRO-INTESTINALES, y de modo particularísimo LOS de ENTERITIS MUCOMEMBRANOSAS.**

**BALNEARIO DE SOLARES**



**Viaje Inaugural del «ORAZIO»**

16.700 TONS \* 2 HELICES

**24 DE OCTUBRE**

DE BARCELONA A VENEZUELA-COLOMBIA-PANAMA-ECUADOR-PERU Y CHILE

PRIMERA CLASE · SEGUNDA CLASE  
3ª CLASE CON CAMAROTES · 3ª CLASE ECONOMICA

SERVICIO ESMERADO · TODO EL CONFORT MODERNO

*Navigazione Generale Italiana*

AGENTES GENERALES EN ESPAÑA "SDAD" ITALIA-AMERICA BARCELONA, RLA Sra MÓNICA, 1 y 3 MADRID, ALCALA, 47

**Cure los golpes**



heridas, contusiones, caídas etc. con AGUA OXIGENADA "VOLCAN" BLANQUEA LOS DIENTES, DECOLORA EL CABELLO -INSISTE EN LA MARCA "VOLCAN" J. URIACH & C. S.A. BRUCH 49-BARCELONA

**Balneario de Arnedillo**

Aguas, baños barro-especialísimos, reumatismo en todas sus formas, gripe mal curada, heridas, fracturas, etcétera. Hotel del balneario, nuevo pueblito, todo confort. Automóviles estación Calahorra; 15 junio a 30 septiembre.

**MUEBLES**

LA CONFIANZA gran liquidación por cesación de comercio. 5, VALVERDE, 5.

**ARTES GRAFICAS**

ALBUQUERQUE, 12 TELEFONO 30.438

Impreso para toda clase de industrias, oficinas y comercios, revistas ilustradas, obras de lujo, catálogos, etc., etc.

**DEBILIDAD, CONVALESCENCIA ANEMIA**

Deschiens. Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc. — Da salud y fuerza. — PARIS.

**LA SEÑORA**

Doña María Luisa Labayen y Aranzabe

VIUDA DE ARTAZCOZ

Ha fallecido en Madrid el día 4 de agosto de 1927

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su director espiritual, sus hijos, los duques de Sotomayor; nietos, hermanas, doña Pilar, condesa del Valle; doña Concepción, religiosa de la Asunción, y doña Ignacia, marquesa del Rafal; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes.

RUEGAN a sus amigos la encomienden a Dios y asistan a la conducción del cadáver, que se efectuará hoy viernes 5, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria, Miguel Ángel, 27, a la estación del Norte, para su traslado al panteón de Oñate (Guipúzcoa).

Se celebrarán misas en la capilla ardiente hasta las doce de hoy 5.

Varios señores Prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

POMPAS FUNEBRES, S. A., ARENAL, 4, MADRID

# BALNEARIO DE SOLARES

Instalación completa para tratar con éxito indudible NEURASTENIA e HISTERISMO, PROCESOS GASTRO-INTESTINALES, y de modo particularísimo LOS de ENTERITIS MUCOMEMBRANOSAS.

Acción e influencia del "Solar Español" MADRILEÑA

El "Solar Español" ha realizado en los siete años que cuenta de vida una labor útil; la más importante ha sido demostrar que es el germen de una obra amplia, de perfiles enérgicos, planteada con solidez y prometedora de una acción fecunda.

El "Solar" ha atendido de un modo preferente a crearse el campo de acción, mediante el logro de cuantas facilidades y la formación de núcleos colaboradores. En el "Solar" funcionan con modestia los siguientes servicios y entidades: Centro Cálculo Obrero, Conferencia de San Vicente, Congregación de Marias del Sagrado, Colonias Escolares, Bolsa del Trabajo, Oficina de documentación, Círculo Recreativo, Biblioteca y Servicio Parroquial.

El "Solar" tiene en la rue Duboudeu unos jardines bastante amplios y tres modestos edificios: residencia y centro obrero, sala de fiestas y capilla. Todo ello ofrece un conjunto misional, de labor realizada en países inexplorados. Singularmente la capilla es sobria y no suficiente para los "solar" que acuden los domingos a oír la misa.

El "Solar" está situado en un extremo de Burdeos y no puede atender a los numerosos obreros que viven en barrios muy lejanos. Esta necesidad está remediada en parte por la creación de dos capillas, que funcionan en Zenón y Bouscat, pero todavía quedan cuatro o cinco barrios españoles totalmente desamparados.

Todo esto, sin embargo, no pasa de ser un principio de la acción a desarrollar. La propaganda protestante ejerce sobre los españoles una labor intensa y no escasea los medios materiales. Sólo para contrarrestar la influencia protestante necesitaríamos duplicar el esfuerzo del "Solar Español". En los oídos de nuestros emigrados cantan muchas sirenas, pero apenas se

les hace oír una voz española. Si quieren escucharla han de atravesar la dilatada ciudad borlelesa para llegar a la misión de la rue Duboudeu. Para ello harían falta unos medios de que ellos escasean y una voluntad de que carecen totalmente.

Así han perdido el diálogo con su Patria; son almas entregadas a la violencia de doctrinas de destrucción o al servicio y el culto de una tierra que no es la suya. Por eso el campo de acción más fecundo para España serían los niños. A él quisiera consagrar el "Solar Español" buena parte de su actividad, pero se encuentra con las mismas alturas. Establecer escuelas españolas para los niños españoles es una necesidad apremiante que sienten todas las colonias numerosas de compatriotas que existen en Francia. La escuela española rescataría para Dios y para España las almas inocentes que hoy se forjan en la impiedad, en el comunismo, en la adopción de una patria nueva. Obligados los niños españoles a asistir a la escuela comunal aprenden el francés, la historia de Francia, la Geografía de Francia, la gramática francesa, pero desconocen en absoluto a España. Muchos de ellos no saben ni hablar su idioma nativo. En sus juegos y en sus cantos emplean el francés. España ha perdido sobre estos niños que debían ser suyos toda influencia; no les queda más vestigio español que un apellido pronunciado con prosodia francesa.

El "Solar Español" no desampara al niño; le recoge durante el día y tiene una profesora que los vigila durante el paseo. Las colonias escolares de las instituciones más atendidas. Pronto saldrán 15 niños y 15 niñas para Puenterrabía. Nos tocó presenciar la selección de las criaturas que van este año; todas hubieran necesitado una buena temporada de respirar el aire yodado del mar para colorear tanta mejilla pálida, tanto rostro enfermizo, tantos ojos infantiles tristes.

La necesidad más urgente de nuestra colonia de Burdeos es, pues, la creación de escuelas. Una fundación que permitiese levantar una escuela con su correspondiente internado y un dispensario de urgencia, haría aquí una labor provechosa. Pero la escuela no se puede establecer sino mediante negociación oficial, en la que España pidiera reciprocidad para establecer aquí colegios para sus compatriotas como tienen los franceses en España.

Al frente del "Solar" y en el estudio concienzudo de las necesidades de nuestros compatriotas ha permanecido una temporada el padre Guim; para dirigir el "Solar" ha sido ahora nombrado el padre Garamendi. El porvenir de la obra se ofrece, pues, magnífico.

V. GÁLLEGO

Burdeos, julio 927.

Una barcaza con petróleo Síno general irlandés incendiada

La explosión ha destruido otras muchas barcazas

WITESBURG (Georgia, Estados Unidos), 4.—A bordo de una barcaza cargada de petróleo se produjo ayer una explosión, a consecuencia de la cual hubo dos muertos y dos heridos.

Tanto la barcaza donde la explosión se produjo como otras muchas que estaban fondeadas cerca quedaron totalmente destruidas.

Las pérdidas materiales se calculan en un millón de dólares.

Semana Social de Nancy

NANCY, 4.—Al banquete dado ayer por los congresistas de la Semana Social en honor de los representantes católicos extranjeros asistieron representantes de 19 naciones, y entre ellos los de España.

Síno general irlandés

No había podido reunirse desde 1900

LONDRES, 4.—Por primera vez desde el año 1900 se ha reunido ayer en el Colegio de Mancho, condado de Kildare, el Síno del Clero católico irlandés, bajo la presidencia del Cardenal O'Donnell.

Protestas contra la actitud de lord Rothermere

PRAGA, 4.—La "Pravo Lidý" dice saber que todos los partidos eslovacos tienen el propósito de organizar en breves manifestaciones de protesta contra la propaganda Rothermere, que tiende a explotar la pretendida opresión de los magiarios de Eslovaquia—abrir camino a la obra de separación de este territorio del resto del Estado checoslovaco.

Folleto de EL DEBATE

EMMANUEL SOY

LA CONFIDENTE NOVELA

(Versión castellana de Emilio Carrascosa, expresamente hecha para EL DEBATE)

¿Me encuentra usted demasiado romántica, acaso, tía Andrea?—añadió la chiquilla con una encantadora ingenuidad.

—Demasiado sobrina; tú lo has dicho. Andrea, que se había levantado para marcharse, sonrió preguntándose interiormente si a pesar de la pobreza en que vivían, más bien como compensación de las privaciones que les imponía su estrecho económica, no tenían sus sobrinas, de manera especial María de las Nieves, el derecho a esperar de la vida, que más pronto o más tarde, les trajese convertida en realidad la aventura maravillosa con que soñaban fusionadas sus cabezas juveniles.

La señorita de Viard se despidió de las muchachas, abrazando con ternura a la enferma, y salió de la alcoba seguida de la otra. La señora de Faveret recibía en aquel momento a la persona de que antes le había hablado, y cuya visita esperaba, y su hermana no pudo esperar; necesitaba dar un buen avance a un trabajo urgente que le habían confiado y que debía terminar antes de que llegara el día de emprender el viaje al campo.

María de las Nieves la acompañó hasta la misma meseta de la escalera.

—No quiero dejarla marchar, tita—dijo mimosa la chiquilla, haciéndole a Andrea mil arrumacos—, sin repetirle lo contenta que estoy de que nos acompañe en nuestro verano. Cuando está usted con nosotros, Raimunda es otra, y su carácter, que no siempre es agradable ni mucho menos, resulta hasta dulce.

—Tú pobre hermana está enferma, María, y nada tiene de particular que el sufrimiento constante agrise su carácter y le impida tener buen humor... En cambio, tú que estás sana, gracias a Dios, debes extremar con ella la amabilidad y la ternura, llenándola de atenciones, rodeándola de cuidados y siendo indulgente siempre con las pequeñas rarezas que pueda tener y que tú no debes tomar en cuenta. No olvides en ningún instante que la terrible dolencia que mina su organismo ha de influir necesariamente en su moral y en su carácter... Más tarde, cuando se ponga buena...

—No niego que tenga usted razón en parte, pero no todo es achacable a la enfermedad, al mal estado de su salud, ¡oh, no! Usted sabe perfectamente que mi hermana Raimunda ha tenido siempre, desde niña, un genio bastante difícil de llevar—contestó María de las Nieves.

Tía y sobrina se despidieron con un par de besos, más que sonoros, ruidosos, detonantes, depositados por cada una de las mujeres en las mejillas de la otra, y Andrea abandonó el viejo caserón destartado y casi ruinoso, y echó a andar calle abajo sin prisa, lentamente, como si quisiera gozar a su sabor de la luminosidad de aquel día radioso, lleno de sol.

EN EL BALNEARIO, por K-HITO



—Oiga, camarero, ¿de verdad, de verdad que estas aguas contienen hierro?  
—Sí, señor.  
—¿En gran cantidad?  
—Sí, señor.  
—Bueno, pues prepáreme una ducha a mi señora, que hemos tenido unas palabrillas.

Dos ministros rumanos a Francia e Inglaterra

A negociar cuestiones financieras

PARIS, 4.—Telegrafían de Bucarest a los diarios que Vintila, Bratiano y Tulesco saldrán en breve con dirección a Francia e Inglaterra. El ministro de Hacienda, Bratiano, permanecerá algún tiempo en el Mediodía de Francia y entablará negociaciones con diversas personalidades del mundo financiero francés e inglés.

CLAUSURA DEL PARLAMENTO BUCAREST, 4.—El Parlamento dió por terminadas las sesiones de ayer, acordaron reanudar los trabajos parlamentarios el día 14 de octubre.

Congreso de Urología

BRUSELAS, 4.—Ayer se ha celebrado la sesión de apertura del tercer Congreso Internacional de Urología, al que asisten numerosas personalidades extranjeras que representan a doce naciones.

La Reina de Holanda y su hija marchan a Noruega

AMSTERDAM, 4.—La reina Guillermina y su hija, la princesa Juliana, han marchado a Noruega, donde pasarán cuatro semanas.

ra mismo que si me cambiaría por una dama de Palacio, con hotel en Recoletos y automóvil y te digo que ¡pa el minino! Con mi majaja de casa en la calle de los Artistas y mi Manolo de mi alma, ¡feliz! Por eso te aconsejo que si te gusta el chofer... no te entretengas.

—¿Gustarme me gusta un rato larguito; pero hay que darse un poco a valer también.

—¡Tú postinea y... verás como si te descaídas te lo "birra" otra!... Te lo digo yo que sé algo de eso!...

—¡Anda, qué casualidad! allí viene Paco con el coche! ¡Ya nos ha visto!... ¡Ya viene!

—¡Uy, qué oportuno es ese muchacho! ¡Según tengo yo las piernas por la caminata!...

—La prevengo a usted que como aceptemos y subamos al coche, estoy segura de que se me «declara»...  
—¡Mejor que mejor! Yo hago que me duermo un ratito, tú le escuchas y al llegar le dices que «sí...» y le regalas el grillo.  
—¡El grillo?  
—¡Natural, mujer! ¡Pa recuerdo!...  
Curro VARGAS

LONDRES DESDE EL "AUTOCAR"

Acondicionados los expedicionarios de EL DEBATE en el magnífico "autocar", comenzamos el recorrido de Londres, que es tanto como asistir a la película viva y emocionante de la ciudad. En cada ocasión propicia, el guía, que va en pie en medio de los viajeros, nos indicará donde nos hallamos:

—¡Strand!  
La calle por donde se desborda sin reposo la avalancha de autobuses y de vehículos de toda clase: hormiguero frético, en el que los ruidos de las bocinas parecen los gritos de auxilio de los que naufragan en la voragine.

—¡Trafalgar Square!... Whitehall... El puente de Londres...  
Cada nombre nos abre una ventana a la panorámica del recuerdo. Cuando la memoria falla, viene en su ayuda el Baedeker. Pero hace falta un esfuerzo mental para elevar el espíritu a fin de que no sucumba también, arrollado en este fragor de la circulación. Hace falta la posesión de sí mismo para que al atravesar la plaza de Trafalgar, pensemos un instante en la convulsión que produce este nombre al quedar engarzado en las páginas de nuestra historia, y al cruzar Whitehall, ondulan de nuevo los crespones de tragedia que lo envuelven, y para que al pasar el puente de Londres, donde la fiebre del tráfico de la ciudad alcanza su grado delirante, escape nuestro pensamiento, no hacia las ruinas acumuladas en la visión de Maeculay, sino hacia la calle remota de cualquier pacífica ciudad del centro de España, embalsada de sol, donde estahora del mediodía, resonante del «Angelus» y de pregón de gallos, se degusta como una copa de vino generoso.

Unas estadísticas pretenden en vano dar sensación del tráfico en este punto. ¿A qué reducir a números lo incalculable? ¿Para qué medir los litros del torrente o a peso de aluvión?

Hay unos treinta mil «taxis» en Londres y diez mil autobuses, y cifras superiores de coches y camiones; hay también cinco mil «autocars», como el que ocupamos nosotros, dedicados al turismo. Resulta de esto, que la más grande revista espectacular de Londres, es la que ofrece la ciudad misma con sus moradores a la observación y a la curiosidad de las 125.000 personas que pueden ocupar los «autocars».

Cada vez que nos detenemos en sitio adecuado, encontraremos a nuestro alrededor las manadas de mastodontes rodantes. No lejos, andarán sus viajeros australianos, canadienses, tal vez, alemanes; pero, sobre todo, norteamericanos. Ha de referirse a ellos necesariamente por esta profesión con que aparecen por todas partes, llevando la huella que imprime la soberbia de los modernos tiempos. Y es menester advertir la particularidad de que la mayoría de estos turistas, que vienen en oleaje desde Es-

tados Unidos, son mujeres: mujeres de todas las edades. Predominan las «girls», desenvueltas y desprecitativas, que violentan el esfuerzo por perder los últimos desechos de una feminidad que se evapora, y no fallan en buen número las señoras de edad indefinible que han pasado ya la hora crepuscular, y que en plena noche alumbran los vestigios de su belleza con los volantes del locar.

No quedarán rezagadas durante las jornadas, tan aprovechadas como acciones, preparadas por las oficinas de turismo. Venciendo los achaques, se impondrán por dominio de la voluntad, a todas las fatigas de ocho o más horas de «autocar», con los consiguientes paseos que ello proporciona, lo que no les impedirá asistir al teatro por la noche y regresar arrastrando sus maletines de Manila, tan en boga en Londres, hasta el «hall» del hotel para charlar en tanto fuman unos cigarrillos.

Y es mejor no asombrarse demasiado con estas temeridades de las niñas de la Cruz y las niñas que sirven las residencias de las «Astratrices», donde el buen viejo ha gastado hasta el último centimo de su peculio particular. Por todas las cosas dichas anteriormente, más que mi pluma, pudieran hablar elocuentemente del viejo maestro de sacrificios los pobres que comieron en la Cocina, los niños de sus escuelas, los enfermos de las Hermanas de la Cruz y las niñas que sirven las residencias de las «Astratrices», donde el buen viejo ha gastado hasta el último centimo de su peculio particular. Por todas las cosas dichas anteriormente, más que mi pluma, pudieran hablar elocuentemente del viejo maestro de sacrificios los pobres que comieron en la Cocina, los niños de sus escuelas, los enfermos de las Hermanas de la Cruz y las niñas que sirven las residencias de las «Astratrices», donde el buen viejo ha gastado hasta el último centimo de su peculio particular.

También a mí personalmente me ha tocado la influencia del sacerdote ejemplar. Eran los tiempos de mi primera juventud. La vanidad y el mundo me tenían separado de lo sobrenatural. Un día quiso la misericordia de Dios visitarme con las agudas espinas de un gran dolor moral. Sentía yo el empujón de fuego de las grandes tribulaciones de la vida, y entonces, agitando todas las ideas de mi idealismo, vino con a fiote en mi corazón las lecciones cristianas que me enseñó mi madre. Sentí la nostalgia de Dios, y en un ardecir de otoño entré por la iglesia de la Concepción, derecho al Cristo del Calvario y a su Madre Dolorosa, la blanca paloma de Veracruz, y allí me aliviaron mis penas...

Repetí mi visita muchas tardes, y una de ellas, en la penumbra misteriosa del templo, me miraron los ojos del escudador de almas. Era don Pedro, el escudador de la vida, y entonces, agitando todas las ideas de mi idealismo, vino con a fiote en mi corazón las lecciones cristianas que me enseñó mi madre. Sentí la nostalgia de Dios, y en un ardecir de otoño entré por la iglesia de la Concepción, derecho al Cristo del Calvario y a su Madre Dolorosa, la blanca paloma de Veracruz, y allí me aliviaron mis penas...

Repetí mi visita muchas tardes, y una de ellas, en la penumbra misteriosa del templo, me miraron los ojos del escudador de almas. Era don Pedro, el escudador de la vida, y entonces, agitando todas las ideas de mi idealismo, vino con a fiote en mi corazón las lecciones cristianas que me enseñó mi madre. Sentí la nostalgia de Dios, y en un ardecir de otoño entré por la iglesia de la Concepción, derecho al Cristo del Calvario y a su Madre Dolorosa, la blanca paloma de Veracruz, y allí me aliviaron mis penas...

Repetí mi visita muchas tardes, y una de ellas, en la penumbra misteriosa del templo, me miraron los ojos del escudador de almas. Era don Pedro, el escudador de la vida, y entonces, agitando todas las ideas de mi idealismo, vino con a fiote en mi corazón las lecciones cristianas que me enseñó mi madre. Sentí la nostalgia de Dios, y en un ardecir de otoño entré por la iglesia de la Concepción, derecho al Cristo del Calvario y a su Madre Dolorosa, la blanca paloma de Veracruz, y allí me aliviaron mis penas...

Mi arcipreste

Quiero hablar un poco a los lectores de EL DEBATE del extraordinario luchador, cura de la Concepción de Huelva, don Pedro Román.

Vamos por el campo y la frescura vegetal y el tono verde de la perspectiva; pero de pronto surge en medio de la risueña campiña el viejo paredón rojo, recuerdo de una pasada arquitectura, que tiene en la cabeza el pelo y amarillo jarameño y por la grieta de la espalda le sube acariciadora una enredadera silvestre. Si tenemos la fortuna de que se acerque una columna partida la impresión es completa, y pensáis: esto fue un día juventud, fuerza y vida; y como el paredón ha vivido mucho y vivir es luchar, es llenarse de admiración y sentir correr fuertemente por los nervios la poesía del recuerdo.

Y es bien, añádido el concepto de ascetismo el de hombre bueno, y a éste el de sacerdote ejemplar, que gusta la vida entera en redimir pobres, levantar caldos, consolar tristes y enjugar lágrimas, mediante un trabajo social cuya levadura es el constante sacrificio y cuyo premio es la repulsa de la gente, y tendréis que condensar todas las ideas para decir las en una sola expresión de afecto y ponerla a los pies del venerable Arcipreste de Huelva.

Yo he visto cómo se desarrolló la obra de don Pedro. Diréis que la realidad le amarró al yugo perpetuo de la maledicencia. Cuando vino a Huelva ya le envolvía la injuria, y él, sin dejar para vengarse, funda la Cocina Económica, donde generaciones de pobres y obreros parados comen casi gratuitamente. Sigue el verbo áspero mordiendo la venerable sinceridad de su vida, y atento a la venganza evangélica contra las Conferencias de San Vicente de Paul. Lo maltratan un día en medio de la calle y prosiguen su venganza bajo surgis las Hermanitas de la Cruz, prodigio de los prodigios de caridad social; las Escuelas de la calle Aragón y la residencia de las Astratrices, donde el buen viejo ha gastado hasta el último centimo de su peculio particular.

Por todas las cosas dichas anteriormente, más que mi pluma, pudieran hablar elocuentemente del viejo maestro de sacrificios los pobres que comieron en la Cocina, los niños de sus escuelas, los enfermos de las Hermanas de la Cruz y las niñas que sirven las residencias de las «Astratrices», donde el buen viejo ha gastado hasta el último centimo de su peculio particular.

También a mí personalmente me ha tocado la influencia del sacerdote ejemplar. Eran los tiempos de mi primera juventud. La vanidad y el mundo me tenían separado de lo sobrenatural. Un día quiso la misericordia de Dios visitarme con las agudas espinas de un gran dolor moral. Sentía yo el empujón de fuego de las grandes tribulaciones de la vida, y entonces, agitando todas las ideas de mi idealismo, vino con a fiote en mi corazón las lecciones cristianas que me enseñó mi madre. Sentí la nostalgia de Dios, y en un ardecir de otoño entré por la iglesia de la Concepción, derecho al Cristo del Calvario y a su Madre Dolorosa, la blanca paloma de Veracruz, y allí me aliviaron mis penas...

Repetí mi visita muchas tardes, y una de ellas, en la penumbra misteriosa del templo, me miraron los ojos del escudador de almas. Era don Pedro, el escudador de la vida, y entonces, agitando todas las ideas de mi idealismo, vino con a fiote en mi corazón las lecciones cristianas que me enseñó mi madre. Sentí la nostalgia de Dios, y en un ardecir de otoño entré por la iglesia de la Concepción, derecho al Cristo del Calvario y a su Madre Dolorosa, la blanca paloma de Veracruz, y allí me aliviaron mis penas...

Repetí mi visita muchas tardes, y una de ellas, en la penumbra misteriosa del templo, me miraron los ojos del escudador de almas. Era don Pedro, el escudador de la vida, y entonces, agitando todas las ideas de mi idealismo, vino con a fiote en mi corazón las lecciones cristianas que me enseñó mi madre. Sentí la nostalgia de Dios, y en un ardecir de otoño entré por la iglesia de la Concepción, derecho al Cristo del Calvario y a su Madre Dolorosa, la blanca paloma de Veracruz, y allí me aliviaron mis penas...

Repetí mi visita muchas tardes, y una de ellas, en la penumbra misteriosa del templo, me miraron los ojos del escudador de almas. Era don Pedro, el escudador de la vida, y entonces, agitando todas las ideas de mi idealismo, vino con a fiote en mi corazón las lecciones cristianas que me enseñó mi madre. Sentí la nostalgia de Dios, y en un ardecir de otoño entré por la iglesia de la Concepción, derecho al Cristo del Calvario y a su Madre Dolorosa, la blanca paloma de Veracruz, y allí me aliviaron mis penas...

Repetí mi visita muchas tardes, y una de ellas, en la penumbra misteriosa del templo, me miraron los ojos del escudador de almas. Era don Pedro, el escudador de la vida, y entonces, agitando todas las ideas de mi idealismo, vino con a fiote en mi corazón las lecciones cristianas que me enseñó mi madre. Sentí la nostalgia de Dios, y en un ardecir de otoño entré por la iglesia de la Concepción, derecho al Cristo del Calvario y a su Madre Dolorosa, la blanca paloma de Veracruz, y allí me aliviaron mis penas...

Nombre siempre EL DEBATE al dirigirse a sus anunciantes

M. SIUROT

derico II, cuando comentaba el tratamiento que daba a determinados personajes que llegaban hasta su cámara:—La naranja tiene dos usos: primero se exprime, luego se tira...

Jonquín ARRARAS

Londres, julio, 927.

Inglaterra repite las palabras de Pe-

que Dios se lo pague al viejecito!

que Dios se lo pague al viejecito!